

4904  
DE  
**R A P H A N I A**

DISSERTATIO MEDICA,

*QUAM,*

CONSENT. NOBILISS ET EXPER. FACULT. MED.  
IN REGIA ACADEMIA UPSALIENSI,

PRÆSIDE,

*VIRO NOBILISSIMO*

**D. D. C A R O L O**

**V. LINNÉ,**

EQUITÉ AURATO DE STELLA POLARI,

S:Æ R:Æ M:TIS ARCHIATRO,

MEDICIN. ET BOTAN. PROFESSORE REG. ET ORD.

ACAD. SCIENT. UPSAL. HOLM. PARIS. PETROPOL. BEROL.

IMPER. NAT. CUR. BERNENS. LONDIN. ANGLIC. MONSP.

TOLOS. ET FLORENT. MEMBRO,

*PRO SUMMIS IN MEDICINA HONORIBUS*  
PUBLICÆ DISQUISITIONI OFFERT

ALUMNUS REGIUS

**GEORGIUS ROTHMAN, PHIL. MAG.**

*SMOLANDUS.*

IN AUDIT. CAROL. MAJ. AD D. XXVII. MAJI

ANNI MDCCCLXIII

HORIS, ANTE ET POST MERIDIEM, SOLITIS.

---

U P S A L I Æ

Clarissimo Philosophiæ MAGISTRO,  
Dno GEORGIO ROTHMAN,  
Pro summis in Medicina Honoribus  
propediem disputaturo,  
S.

**I**nfandos casus, fatum grave, flebile vulnus,  
Horrendas mortes cur renovare placet?  
Tu Patriæ dulcis multum præfaris amorem.  
Scilicet hoc carum munus amoris erit.  
Fac potius diram pestem, cruciamina Lethi,  
Lethes æterna nocte jacere mala.  
Quin potius feri, tam densa strage, nepotes  
Numen adesse, sciant, vivere & innocue.  
Quid RAPHANUS *Raphanistrum* & ab hoc RAPHANIA ma-  
ligna?  
Nomina sic morbis indere quisque potest.  
Et lolium infelix, & plurima mortis imago,  
Eheu! peccati provenit usque lue.  
Ignorant reliquum Podalirius atque Machaon.  
Fata regunt, ulla nescia lege regi.  
Nulla salus Medicis. Gnave moriamur inertes.  
Mors Medicos æqua falce tremenda metit.  
Sed quorsum? Sapit hoc apinas tricasque dolosas,  
Quis vulgo Monachos imperitasle pudet.  
Ergo, nec inficiar, tollat lux alma refulgens  
Et veteres animæ corporis atque cruce.  
Restat sed morbus: foret is mihi magnus Apollo,  
Qui valida labem tollere posset ope.  
Est seculo Crampus, Raphaniaque moribus instat.  
O! caussam morbi scribe, medere malo.  
Ast erit hoc longum O! res est & plena pericli,  
Sæpeque Doctori perniciofa suo.  
Interea, peramande mihi, Carissime ROTHMAN,  
Nostro in amore nihil morbidi inesse finas.  
Tandemque, excubiis vitæ feliciter actis,  
Vivere Tute doce, Tu bene disce mori.

D. ANNERSTEDT,  
Fac. Theol. Adj. Past. & Pr. in Börje.

To  
Mr. GEORGE ROTHMAN, M. A.

SIR

The Marks of Friendship and Affection you have given me, from the first Minute of our Acquaintance, tho' at that Time an utter Stranger to you, have induced me to take part in all that regards you. It is therefore I embrace this happy Occasion to assure you with what Joy I perceived that you intended to claim the Rewards of your Labours. The Dissertation you now lay before the Publick is a Proof how worthy you are of them. No less than the Welfare of your Countrymen, hath incited you, to employ your Time and Talents in describing a Disease, unknown to the most experienced Physicians, and for the dire Symptoms it causes, more dreaded than Death. To you therefore your Countrymen will owe the Preservation from so horrid a Sicknes, and Physicians the Nature and Cause of Raphania. Continue to employ your Time and Genius on so worthy and interesting Subjects, and you'll, without doubt, be suitably rewarded. You will do me the Justice to believe that whatever relates to your Welfare is sincerely wish'd by

SIR

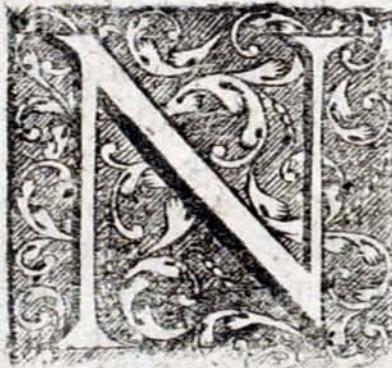
*Your most humble Servant*  
ADAM KUHN,  
of Philadelphia  
in Pennsylvania



D. D.

CAP. I.

§. I.



umerosi sunt morbi, qui improviso, quasi ex alto delapsi, miseris superveniunt mortalibus, causarum ignaris. Stipendia peccatorum habentur, & saepe generatione æquivoca provenire creduntur, quamvis & illis sua semina, suæque sint causæ. Quæ a Medicis sollicite fuerunt quæsitæ, ut, ipsis sublati, effetus tollerentur, contraria medicina. Causa vero morborum duplicitis ordinis est, proxima & remota. Multas Mechanicis habemus Medicis gratias, qui tanta industria proximam detegere laborarunt, ut plerumque, quo in Fraxi gaudemus, luminis, illis referamus acceptum. Quidam enim morbi a fibra laxa, quidam a stricta oriuntur; adeoque facilis est curandi ratio. nempe Stricta humectatur aquoso, attenuatur acido, impinguatur dulci, lubricatur viscido, emollitur pingui. Con-

Contra vero *Fibra Laxa* exsiccatur sicco, corroboratur amaro, abstergitur falso, corroditur acri, adstringitur stiptico. Sunt & alii morbi, qui ab ipsis existant fluidis, & eorum quidem, vel *Diatbesi* vel *Craſi*. Eodem itaque modo *Diatbesis Acida* absorbetur sicco, figitur amaro; & *Diatbesis Putrida* infringitur acido, figitur amaro. *Craſis* sanguinis vel *Tenuis* est vel *Densa*, *Viscida* vel *Acris*; similiter ideoque *Tenuis* absorbetur sicco, inspissatur stiptico; *Densa* mundificatur aquoso, inciditur acri; *Viscida* penetratur falso, resolvitur acido. *Acris* inviscatur viscido, obtunditur pingvi, edulcoratur dulci, mundificatur aquoso. Iniquioris autem indagationis res etiam in corpore nostro latet, *motus principium*, hærens in intimis medullis & *encephalo*, quod ad omnes corporis partes emittit *nervos sensiles*, in quos sola *volatilia* & *olida* agunt. Principium illud nec intellectu æque facile est, nec, ubi læditur, curatu. Commemoratae causæ proximæ & mechanicæ suæ quoque, quas remotas vocant, caußas habent, quæ, maximam partem, Diætam agnoscunt fontem & originem; quædam vero ipsam ætatem, quædam contagium. Pleraque, uti dictum, inferuntur per Diætam, quam constituunt *sex res diætæ non naturales*, nempe *Respiratio*, *Ingesta*, *Motus*, *Somnus*, *Excreta* & *animi Pathemata*. Frustra, saepè optimis medicinis conatur medicus caußam proximam tollere, Diæta remotam continuo sufficiente. Medicorum itaque esse debet, majori cura & sollicitudine de caussa remota inquirere. Detegitur autem illa difficillime sine solida cognitione Diæticæ, in qua non multos sane progressus feceris, scientia Naturæ penitus non intellecta; utraque enim, veluti lapides muri, firmo nequitur vinculo.

## §. II.

Cum in tenera adhuc ætate, 1754, primum ad studium  
A

dium medicum, ut mihi proprium, animum appuli, inter primas hominum miserias, quæ sensus meos afficerunt, dirus fuit *Morbus Spasmodicus*, qui Patriam meam horrendis maxime cruciatibus circum circa vexabat. Misser agricola, ab ipsis quasi Furiis infernalibus agitatus, omnis solatii, omnisque remedii inops fuit, usque dum intolerabilis dolor vita tandem filum rumperet. Omnes Medicos omnesque Sapientiae fama cultos nemo non rogavit, undenam tantum provenisset malum. Alii accusarunt obscuras Epidemias, alii vitia aeris, contagi m alii. Immo non defuerunt, qui Sidera in morbi causâ esse contenderint, & eum quidem esse pœnam immediate cœlitus demissam. Quot capita tot sensus, totidemque Theoriæ; quarum nemo genuinam dare potuit. De hoc morbo consulti Medici sunt, sed ab initio plerumque nequicquam. Tum Agyrtæ, Circumforanei, Seplesiarii, Circulatores, Unguentarii, Errones, Magi, Medicastri, Aniculæ, veluti feræ ad cadavera, congregati sunt, quæque & congrua & inepta temere tentantes, effectu parum proficuo. Quæ hæc omnem animi mei attentionem, juvenilibus annis, arripuere, ut Historiam obscuri adeo morbi illustratam usque optaverim. Plurima autem requiritur cognitio ad caussas determinandum remotas, ad quam nemo perveniet, nisi dignum se satis præstiterit, qui in sancta Naturæ penetralia intromittatur. Variorum audivi Theorias, nulla autem vero similior mihi visa est, quam quæ N.D. Præsidi debetur. Illam in specimine hocce, afferre certum mihi est, illamque jugiter meditari, & observationes atque experimenta, quibus ulterius dilucidetur, dum occasio futerit, instituere. Felix ter & amplius mihi videbor, id si hac opera effecero, ut dirum adeo malum a popularibus meis, post hæc, averruncetur, quod in posterum, æque temere fævire, ac antea, poterit.

CAP.

## CAP. II.

## §. I.

MORBUS SPASMODICUS, nostratisbus Dragssufa, calamitas hæc dicta est, omnibus fere Provinciæ incolis, cum infestaret, viventibus ignota; quæ per totius Regionis, non pagos solum, sed integras sæpe Parœcias & Territoria repens diffusa est. Sic miseri contaminati passi sunt 1:o stuporem in extimis articulis manuum & pedum, moxque ibidem punctionem atque *Pruritum*, tandemque reptatum in vaſis & dorsi dolorem. 2:o Deprehensi sunt manus & pedes rigescere cum tensione & nervorum conculcionibus, valisque tumentibus & lividis; dolor vehementissimus fuit in nervis muscularisque, quasi a viro eatissimo *Spasmo Crampo* distentis. 3:o *Brachia ad os* violenter adnotata, digiti implicati manibus fuerunt, & oculi distorti. Ager alte vociferatus est, in pavimentum subinde prostratus, menteque sub accessum captus, & quo se verteret, præ dolore crudelissimo nescius. Nonnulli igne quasi usci, ultiro citroque discucurrerunt. Quidam de iri in parietes insiluerunt, vel in aquam ignemve præcipites se dederunt. 4:o Tum & superiores partes spasmi corripuerunt; tempe os cynice distractum est, lingua morsu lacerata & retracta, ut lamentari ulterius ægrotus nequirit; Oculi continuo convulsi fuere, donec visus omnino perierat. Denique Spasmi trahentes infestarunt, qui id effecerunt, ut misero gravissima vitam cum morte commutare tandem licuerit. Tragœdia hæc variæ fuit durationis, nam in quibusdam citior & vehementior, in quibusdam lentior acta fuit. Raro intra octiduum desit, interdum vero duos continuos menses duravit. \*)

A 2

§. II.

\*) Hanc in Parœcia Wirestad observati morbi Historiam a Plur. Rev. Dno Mag. & Pastore GABR. HÖÖK relatam accepit N. D. Praeses.

## §. II.

Descripta est Epidemia hujus morbi 1746 & 1747  
gratiantis a Celeberrimo Lundensium Professore D. D.  
EBERH. ROSEN in Dissertatione Academica vere aurea  
*De Morbo Spasmodico convulsivo Epidemico*, Respondente  
Exper. D. D. HEILIGTAG, Lond. Gothor. D. 13. De-  
cembr. 1749. ibique graphicè adeo delineatus morbus  
est, ut magistri manum facile agnoveris. Quod addam,  
fateor, nil habeo, sed Benevolum Lectorem illuc able-  
go, qui decursum morbi; cum signis & facile omni-  
bus, de eo memoriæ proditis, cognoscere cupit. Cum  
vero non cuivis forte Dissertatione illa suppetat, præcipua  
heic in unum collecta summatim tradam:

Symtomata morbi omnibus ægrotis communia fu-  
re: (§. 8.) *formicatio*, *convulsiones*, *spasmi*, *dolor*, *rigidi-  
tas membrorum*, quæ omnia per vagos recursus ægro-  
tantes exercuerunt, & cum *Bulimia* atque statu epidemi-  
co pathognomica morbi signa constituerunt. (§. 9.) Fre-  
quentia multis præterea fuerunt *nausea* & *vomitus*, *pul-  
sus inæqualis*, *magnus*, *tardus*, *formicationis* sensus, &,  
post iteratos insultus convulsivos & epilepticis similli-  
mos, *tumor membrorum* & *inflatio*, sæpe etiam *tuber-  
cula* & *vesiculae* humore seroso & viscidio plenæ; *Diar-  
rhœa* tandem sæpius per totum morbum duravit. (§. 10.)  
Phænomena vero vaga magis & incerta fuere, ab initio:  
*horripilatio*, *temulentia*, *capiplenum*; in progressu: *sensus  
frigoris* vel *ignis urentis*; porro exanthemata *Miliariae  
rubræ* vel *Uredinis urticatæ*, faciei *rubor*, *sudor*, *agry-  
pnia* vel *somnolentia*; etiam pectoris violenta distentio.  
Ulterius *Oculi minus flexiles*, lingva non satis expedita,  
*digiti incurvi*. Tandem vera *Epilepsia* vel *Paralysis*; ra-  
rius *Apoplexia*, *Hæmorrhagia*, *Hæmoptysis*, *Phtisis*. (§. 11.)  
Finito morbo alia in aliis remansere diu symptomata:  
*Vertigo*, *Syringmos*, *Cophosis*, *Amblyopia*, *Tetanus* per  
ali-

aliquot septimanas. (§. 12.) Quæ diversa fuere pro diversa hominum temperie. Diversæ Auctorum de morbi causa opiniones enumerantur §. §. 14-21. infra nobis dicendæ. Auctor vero, quin caussa in frumento vel saltem intra frumentum lateat, nullus dubitat. (§. 21.). Quidquid est, morbus vim suam in ventriculo primum saepius manifestat, unde *Vomitus*, *Nausea*, *Bulimia*. (§. 26.) *Prognosis*: 1:0 Diutius durans morbus in Epilepsiam degeneravit, vel lethalem, vel sanabilem, vel diuturnam. 2:0 Mentis alienatae integritas rarius rediit. 3:0 Convulsio pectoris saepissime lethalis fuit. 4:0 Non difficilime sanatus est morbus. 5:0 Voracitas vero recidivum fecit, & sanationem reddidit difficilem. 6:0 Morbus, saltem apud nos, non fuit contagiosus. (§. §. 27, 28, 29.) *Cura*: 1:0 Vomitoria, Laxantia. 2:0 Excretionem leniter promoventia, Liqv. C. C. succin. & anod. Hoffm; Tinct. visceralis ex Tinct. antimonii & Liqv. terræ fol. Tartari pp:ta; Sulphur auratum antimon. tertiae præcip. 3:0 Pulveres temperantes, resolventes & diaphoretici e Tartaro vitriolato, nitro, conchis citrat. antim. diaph. pulvere lumb. terrestr. & rad. Valer. sylv. Hi pulveres Liquori C. C. succin. juncti egregiam præstiterunt operam; item 4:0 Pilulae sequentes: Rec. Assæ fœtid. drachm. 1. ss. Castor. drachm. 1 Camphoræ drachm. ss. Ol. C. C. q. f. ut f. pilulae. dos. gr. 3-6. imminente paroxysmo. (§. 30.) *Cautelæ*: 1:0 Frigus vitandum, nam revocare solet morbum. 2:0 Terror etiam. *Vater*. 3:0 Labor conductit convalescentibus; per otium vero tensiones & stupores diutius continuant. 4:0 Extensio convulsorum membrorum violenta primo dolorem auget, mox sedat, sūi autem juris redditā membra de novo contrahuntur. 5:0 Ubi fatuitatis metus, opiatorum usus evitetur. §. 31. *Prophylaxis*: 1:0 diligentissima mundatio frumentorum, o-

lerum & fructuum ingerendorum; 2:o devitatio injuria-  
rum aëris & errorum Diætæ.

Ceterum ne quid in Historia Epidemiarum, in Smolan-  
dia & Blekingia annis 1754 & 1755 graßlantis heic des-  
ideretur, illam ex missis ad Regium Collegium Medicum  
Relationibus Carissimi mei Patris, Affessoris & Doct.  
JOH. ROTHMAN, Medici C'assici D. D. FJELL-  
STRÖM, D:ni Affessoris & D. P. WICKELGREN, D.  
D. HEILITAG & Præpositi quoque Carlshamniensis  
D:ni Mag. E. TRÅGÅRD collectam & in libello Ce-  
leb. D. D. & Professoris P. J. BERGII, \*) sub Titulo  
Dragssufan sive *Epilepsia acutæ epidemicæ*, insertam bre-  
vissime enarrasse juvabit:

In *Stadio I. Inquietudo*, sensus *functionis* per to-  
tum corpus, *reptatus* in vasis, dorsi *dolor*, interdum  
per unam, duas, immo tres septimanas moestarunt.  
*Stad. II.* Ingravescente sensim morbo & prægressis *Tre-  
more* genuum, *Stupore* manuum pedumque, *punctione*  
atque *reptatu* in pedum digitis orto, mox totum corpus  
pervagante, nec non in quibusdam *Odontalgia* & *Syn-  
cope*; Convulsivi accessus periodice supervenerunt cum  
*Artuum tensione* & *rigiditate*, vel *contractione* violenta,  
*pollicibus implicatis*, *pedibusque* versus nates *revulsis*. In-  
certa præterea, quorum aia alios male habuerunt, in  
hoc stadio symptomata fuere: *Sardasis*, *linguae Lacera-  
tura*, *Oscitatio persistens*, *Trismos*, *linguae retractio*, *Stra-  
bismus*, *Asthenia* vel *robur insitum*, *Deliria*, *furor*,  
*vox gallinas*, *boves*, *ovesve imitata*, *Vociferatio*, *Can-  
tus*, *Ritus*, *Fletus simulatus*. Singuli accessus 1-1½ ad  
2 horas, scilicet in annosioribus diutius, in junioribus  
brevius, durarunt. Cum *Pandiculatione*, *Rigore* & *Vo-  
mitu*, vel etiam *Colica* & *Diarrhœa*, cum excrementis  
ova

---

\*) Hörsof till de Gängbara Sjukdomars utrönande, för år 1754  
och 1755. Stockholm 1755 och 1756.

ova putrida redolentibus, ingruerunt. Tum *calor*, *sitis*, & memorata deliria sese adjunxerunt; *pulsu* vero sub laborem legitimo vel tardiore. Sed continua *Agrypnia* protractionem, minusque tolerabili reddidit morbum. Accessus in quibusdam *Sudore fatido* & *Sopore* finiti sunt. Postmodum contractis membris pristina redit flexilitas; superstite tamen Stupore, & nonnunquam accedente *Tumore*, praecipue ubi nullus protuperat sudor. Sedata etiam fuit sitis, & in ejus loco supervenit *Bulimia* nocentissima. Nervi, per intervalla, ceteroquin lucida, riguere, quæ ab initio morbi longiora, postea vero magis magisque brevia fuerunt. In *Stadio III.* *Langvor* post accessus major fuit, cum pavore, & quibusdam *Amentia*, vel *Lipothymiis*, vel *Syringmo*. Tandem in *Stadio IV* Langvor convalescentibus cessavit, accessus leviores fuere, nervorum Rigiditas sponte abiit, viresque refectionæ sunt. Sensim hæc omnia processerunt, interdum per 3. vel 4. septimanas. *Epilepsia*, *Apoplexia*, *Mania*, *Paralysis* morbum excipere in hac Epidemia non observatae sunt. Qui fato succubuerunt, aut Diarrhoea aliiisque symptomatis consumti, aut convulsionibus pectoris suffocati periere. Ad mensem usque Apriis in Provincia Cronobergensi saeviit hic morbus, quem in calido regimine Sudamina vel Achores solverunt.

### §. III.

Novus adeo morbus hic non est atque non nemo originatur, diversis enim in locis tam intra, quam extra Patriam saeviit, a variis descriptus, quos etiam e laudata Dissertatione & libello in medium proferre liceat: 1596. & 1597. omnium primo Episcopatu COLONIENSI, WESTPHALIAE, HASSIAE, & vicinis locis Epidemius fuit & a Medicis Marburgensibus determinatus *Morbus convulsus malionus* & *epidemius*, cuius historem pulchre tradit HORSTIUS. Oper. Medic. Tom. 2. Lib.

2. Lib. 8. p. 444. edit. Goudens. 1661. Subsequentibus quoque lustris in Hassia grassatus est, narrante eodem HORSTIO.

1648 & 1649 nec non

1675. in Circulo VOIGTLANDICO circa Plauiam grassatus est teste GEORGIO LEISNERO.

1702 FREYBERGAM vexavit a BUDÆO descriptus in Consil. Med. von der Krampf-Sucht. Budsl. 1717.

1717. per SAXONIAM, LUSATIAM, HELVETIAM ac HOLSATIAM frequens fuit. *Aet. Wratisl.* 1717. Jul. p. 90. 91 & Dec. p. 397. W. H. WALDSCHMIDT. Diss. de morbo Epidemico-convulsivo per Holsatiam grassante, Kil. 1717. J. C. WOLFF Diss. de Morbo Spasmodico epidemico maligno in Saxonia, & Lusatia. Jenæ. 1717.

1722 & 1723. SILESIAM infestavit. VATER Diss. de Morbo Spasmodico populari Silesiæ. Wittemb. 1723. Iisdem quoque annis Territorium MOSCOWIÆ & NIESNÆ infestavit, observante G. SCHOBERO. *Aet. Wrat.* 1723. *Jan.* p. 37.

1746 & 1747. In ELFSBORGENSIS Provinciæ territorio Kindensi grassatus est, descriptus a Cel. Prof. ROSEN. l. c.

1754 & 1755. In Smoldaniæ Provincia CRONOBERGENSI, nec non in BLEKINGIA circa Carlshamn sœviit.

Descriptus præterea est ab *Anonymo* in Libro Freyberg 1726 edito, sub titulo: *Mdt. ige gedanken von den Krampf-undt Kriebel-seuche. ut &*

Ab H. LUDOLF in Diss. sist. casum novi morbi Spasmodico-Convulsivi, rigidi dicti, vulgo Steifnüs, Steiffe-Krankheit, die Krampf-Sucht, Ziehende-Seuche undt Kriebel-Krankheit. Erford. 1727.

## §. IV.

Cauſſam fatalis mali diligenter non pauci anquisi-  
verunt, num autem illam invenerint, valde dubito.  
Interim Hypotheses Auctorum quas l. c. allatas, re-  
fellit Celeberrimus *Rosen*, repetere haut pœnitebit.  
Morbūm deducunt

*A constitutione Aëris WOLFF, WALDSCHMIDT, VA-  
TER;*

*A Clavis Secalinis BUDÆUS, WILLISCH, HABER-  
KORN, LONGOLIUS & alii;*

*A Seminibus Loliaceis SCHOBERUS;*

*A venenatis mucilaginibus & vaporibus in pane impuro &  
male cocto HORSTIUS;*

*A Larvis frumentum depascentibus Rusticus Territorii  
Kindensis;*  
& ab aliis alii.

## §. V.

Ubi commissæ cædis dubia res est, nec oculati sup-  
petunt testes, detegere patratorem si velis, multa opus  
est & diligentι inquisitione, omnesque circumstantias,  
quo ad ejus fieri potest, conferre; quibus equidem rebus  
ſæpe fit, ut ille inveniatur, quem nulla ratione detegi  
posse crederes. Quam ob cauſſam & heic tot observa-  
tiones afferre consultum duxi, quot conquirere ex utra-  
que Epidemia Svecica, annorum 1746 & 1754, po-  
tuerim.

1. Morbus grassatus est per Blekingiam, Scaniām,  
*Smolandiam*, inferioremque partem Westro-Gothiæ, non  
vero in superioribus Regni Provinciis.

2. Non ante incepit, quam novum autumno agri-  
colæ e *Novo frumento* panem comedent, sensimque,  
vere appropinquante, desiit.

3. Observarunt ægrotantes *Panem* hujus frumenti si-  
bi nocuisse, recentem præcipue & a clibano calentem.

4. Rustici & *pauperes vexati* sunt hoc morbo, nunc  
quam vero homines melioris sortis *vel* ditiones.

5. Qui *frumento usi* sunt *impuro* & *grañis*, inter se-  
getes ingerendum, per tribularii aream elapsis, huic ma-  
lo magis fuerunt obnoxii. Quam ob rem, subsequenti  
anno, frumenta curatius ~~purga~~, quirunt immunes eva-  
serunt.

6. A pane comesto s̄epe *Vomitum* & *Hæmorrhagiam* ante ingruentem morbum Spasmodicum passi sunt.

7. Dein correpti sunt *Spasmis* manuum pedumque  
cum retractis pollicibus, tandemque distortis ad nates  
pedibus.

8. Symptomata per *paroxysmos* vagos & convulsi-  
vos, ægrotos torserunt.

9. Quidam, durante diutius accessu, mentis impo-  
tes, muti & quasi paralytici facti sunt.

10. Multi demum periere.

11. *Gallinas*, *Meleagrides*, Suesque idem morbus  
subinde infestavit.

12. Infantes *laetentes* mali exfortes extiterunt.

13. Præcedens morbo *æstas humida* fuit & pluvio-  
fa, ita ut plurimo herbarum alienarum vitio agri labo-  
raverint.

14. Dn. Mag. SAM. LINNÆUS, Stenbrohultensium  
Pastor, qui, auctore Nobilissimo suo Fratre Domine Præ-  
side, præter alia animalia hoc morbo defuncta Melea-  
gridem dissecuit, cuius in Ingluvie nihil aliud se inve-  
nisce, quam siliquas aliquot articulatas, scribit.

15. In familia, *Eodem cibo* nutrita, cum inceperit  
morbus in unum hominem s̄avire, ceteris non peper-  
cit; & apud homines melioris conditionis, solos fa-  
mulos & ancillas, viiiori utentes mensa, infestavit.

## CAP. III.

## §. I.

1. His omnibus rite pensatis, tuto colligere possumus, FRUMENTUM in caussa fuisse morbi, quippe quo vexatus nemo fuit, novo frumento nondum ad cibum collato. Ab initio autem mensis Octobris per tempus aliquod morbus continuavit, & appropinquante vere, pro diuturniori frumenti in horreis mora, magis magisque evanuit. Propterea & infantes ubera ducentes, nec alium simul cibum assumentes, salvi fuerunt. Eodem modo Celeb. Dn. Professor Rosen argumentatus legitime est, in frumento caussam morbi sine dubio latuisse.

2. Hic autem morbus, bis jam intra Patriam observatus, non ultra Provincias australiores, puta Scaniam, Blekingiam, Smolandiam & infimam partem Westro-Gothiæ se diffudit, quod certo indicio est, caussam in FRUMENTO VENO ibidem solemini delitescere, ubi agri restibiles sunt, nec, ut in reliquis Regni Provinciis obtinet, altero quovis anno quiescunt.

4. Circa hæc memorabile omnino est, morbum omnes ditiores vel laetioris vitæ homines intactos reliquise, famulis eorum æque ac rusticis & pauperioribus correptis. In hac re Diætam Regionis & consuetudinem cognovisse juvabit. Nempe rustici & vilioris conditio-  
nis plebecula, ut & ditiorum famuli panem e solo *Hordeo* conficiunt, ut Secali vendendo parcatur. Sic legitime concluditur, caussam morbi HORDEO contineri.

4. Aëstates, grassanti morbo præcedentes, *udæ* & *pluviosæ* frumentum impurum & agros vitiantium herbarum plenos reddiderunt, hinc itaque caussam repetere oportet. Cum vero, æque humida aëstatis tempesta-  
te, superiorum etiam Provinciarum agri alienis plantis

necessario vitientur, nec ideo morbus ibi extiterit, sequitur, ut inferiorum Provinciarum agri vitio, in his non obvio, singulari scateant. Multi fuere agricolæ, qui causam morbi in frumento immundo latere divinarint, cum sibi videre visi sint, huic calamitati eos in primis obnoxios fuisse, qui impuris frumentis & primitiis segetum inferendarum variis, in aream Tribularii intercedentibus, nutriti sunt; illos vero, qui frumentum diligentius purgari intenderint, morbum evitasse.

5. Itaque, ut id vitii, quod principem & haec tenus ignotam hujus morbi causam constituit, proprius attingamus, frumentum e re est sollicitius perscrutari. Agri cujusque Regionis suis laborant vitiis, quibus segetes opprimerentur, ni agricultura prudenti consilio institueretur. Jam, in australiori Svecia, ubique observatus fuerit morbus, duabus in primis laborant agri vitiis, quorum fere exfortes sunt Septentrionem spectantes Provinciæ, *BRASSICA campestri* & *RAPHANO Raphanistro*. Quorum illa in agris Secali vel Hordeo confitis, hic autem non nisi in agris Hordeum ferentibus crescit.

6. Cum ergo morbus æque late, ac mos agros restibiles colendi, patuerit, illos tantum occupans, qui Hordeum comedent inpurum, & humidis quidem æstatis prægressis, agrorum vitiis sic frumento copiosius admistis; sequitur, ut *RAPHANUS Raphanistrum* omnium horum malorum incusandus sit.

### §. II.

Præterea omnes fere Tetrady namas udo solo cœloque lætari & luxuriare satis cognitum est, quare pleræque illarum humido vernali tempore optime vigent. Itidem constat, plurimas earum & in his Raphanum, *scri volatili* scatere, quod, ubi raditur Armoracia, teritur Sinapis, dissecatur Raphanus vel manducatur Lepidum,

ad

ad nudiores nervos exhalans adscendit ibique rodit & pungit, ut oculi delacryment, nasus stillet, os humoribus repleatur, & Natura omni, quo fieri possit, modo, hoc sibi adeo inimicum ejicere & expellere tentet.

Tetradynamas, solo cœloque humente, acriores solemniter fieri plurima exempla commonstrant. Scilicet *Armoracia*, si propter aquam creverit, adeo erit acris, ut illa vix uti possis. Et ipsa *Rapa* in siccis dulcissima, undis in hortis acrimoniam contrahit insignem. Ut taceamus herbas aquáticas per se semper acriores, e. g. *Persicariam*, *Flammulam*, *Ranunculum sceleratum*. &c.

Hisce positis, sequitur, ut Rapharius noster non lætius tantum in agris, æstate humida, multiplicetur, sed solito etiam acrior existat. Nec reticendum hic est, quod Tetradynamæ tantum non omnes, in usum medicum vertendæ, servari siccatae non debeant. Sic enim plerumque virtutis, id est, principii volatilis amittunt; id quod exemplo *Cochleariae*, *Nasturtii* &c. constat. Seminum vero alia ratio est.

Videmus autem Raphanistri effectum in primis mox a collectis frumentis fuisse noxiū, sensim vero ad ver insequens imminutum, postquam diutius siccatum fuisse, ejusque acre avolasset.

Verum enim vero, ut noxius ejus effectus penitus intelligatur, quotidiana experientia, rerum magistra, consulenda est. Nempe nimiam copiam Sinapis tritæ, *Armoraciæ* rasæ, vel consciissi Raphani assulmissee si cui contigerit, spasmi existunt narium, oris, oculorum, digitorum, totiusque fere corporis, hoc acre ita molientis expellere. Eundem ad modum in morbo hoc spasmī agunt, seminibus Raphanistri cum cibo in corpus insinuatis, humoribusque admistis; & nulli rei melius assimilantur, quam effectui affinium Raphani, solis gustatorum labiis: adeoque potuisset hoc unum ad indicandam morbi caussam sufficere.

Recen-

Recentia Raphanistri semina vix ullis sui ordinis naturalis acrimonia cedunt. Semina vero Brassicæ campestris, uti omnis Brassicæ, fere inertia sunt. Fructus Raphanistri Siliqua est articulata, matura non dehiscens, sub ipsa vero tritura, ad singulum geniculum frangenda; articulo, persistentis instar putaminis, semen obtengente. Quando itaque ventilatur frumentum, articuli hi, beneficio ponderis sui, grana hordei ad parietem usque comitantur, sordibus, quæ leviores sunt, in media area subsidentibus; & quia ejusdem fere crassitie ac grana hordei sunt, cribro vel vanno vix secernuntur; itaque ægre evitari possunt.

Ante aliquot annos N. D. Præses nonnullos Silicium manipulos, a Fratre arcessitōs, cibo Meleagridum miseri jussit, ut res experimento constaret. Qua autem diligentia periculum ancilla fecerit, ignoratur; at certe uni Gallopavonum maximo contracti fuere pedes. Plura experimenta debita cura ipse instituam, dum occasio id permiserit.

Quæ cum ita sint, humidis pluviosisque æstatibus, herba hæc, cum in australiorum Provinciarum agris luxuriat, probe e frumento expurgetur, quo demum modo id potissimum fieri posse Oeconomis Mechanicis visum fuerit, vel etiam, incipiente morbo, ab Hordeo omnino abstineat agricola: & quanti demum constiterit, panem comedat secalinum, hac peste non infectum; nullæ enim flavidæ sanitatem pretiosiores sunt.

### §. III.

Itaque summa totius rei hæc est:

1. Morbus *recens collecto frumento originem* debet; post enim messem demum existit, & lactentes incolumes reliquit,

2. In *Hordeo* causa latet, quod illorum arguit immunitas, qui Secali pasti sunt, nec non exemplum Gallopava-

lopavonum, Gallinarum & Suum, qui eodem Hordeo  
vescentes, morbo sunt vexati.

3. Causa intra frumentum vernum delitescit, nam  
observatus non est morbus, ubi agri coluntur novales.

4. Plantæ australiorum Provinciarum, quas in a-  
gris Hordeo consitis vitia dixeris, nec in superioribus  
Provinciis obviae, non nisi *Brassica campestris* & *Rapha-  
nus Raphanistrum* sunt; id quod per observationes Botan-  
icas exploratissimum est. Quarum illa iners, hic vero  
acris cuique periculum facienti judicabitur.

5. Acres Tetrady namas imbrifera æstate luxuriare  
acrioresque fieri, omnes confirmant observationes; &  
morbus non nisi humida prægressa æstate sœviit.

6. Acres Tetrady namæ, & in his Raphanistrum,  
Systema nervosum tentant, cui rei *Armoracia* & *Sina-  
pis* documento sunt.

7. Causa hujus morbi eundem effectum in massam  
sangvineam, postquam eo penetraverit, quem Sinapis  
& Armoracia in os atque nasum, edit; quod ex sym-  
ptomatis liquet.

Quare autem morbus recurrentibus paroxysmis in-  
festet, non magis appareat, quam cur alterni in intermit-  
tentibus febribus accessus sint, ubi massa sangvinis acido  
est infecta; vel cur alvi & urinæ secretiones solitis sti-  
mulent temporibus. Nervosi enim Systematis Historia,  
nondum, quod fateimur, ad umbilicum perducta est.

#### § IV.

Hac occasione in considerationem sui Siliquæ Ra-  
phanistri me trahunt. A *Signatura externa* vires Plan-  
tarum desumserunt Veteres, rati Creatorem O. M. non  
posuisse hominem, in tanta venenatarum plantarum  
multitudine, sine ideis innatis & naturæ instinctu, quo  
sibi cavere posset. Idcirco cuique herbæ inscriptas esse  
signaturas, nemini non intelligendas, statuerunt. Sic

*rubras*

*Rubras mederi Hæmorrhagiis; Flavas Ictero, Luridas esse venenatas, Spinosas non esculentas, & id genus plura.* Quæ vero Theoria, ubi late nimis eam extenderant medici, & justo plura sibi finxerant, derisa abiit. Non mei est propositi cauſam hujus agere vel excitare. Sine debita vero observatione mittere Raphanistri siliquas non debui, constantes articulis, quorum geniculi attenuati sunt ad instar geniculorum *Digitio* laborantis, vel diu jam violentissimis spasmis cruciati. Quasi Natura ita depictos voluislet spasmos geniculorum, ab isto fructu excitandos. Flores, præterea Raphanistri lividis distincti sunt lineis, perinde ac si vasorum, in hoc morbo tumentium, color simul indicaretur. *Excogitavit Natura aliquas ad spectu bispidas, tactu truces, ut tantum non vocem ipsius Naturæ fingentis rationemque reddentis exaudire videamur.* Plinius. Sed hæc in transitu.

Quod vero morbus hic nostra in Patria ante 1746. non innotuit, quamquam & antea forte existit, id observationum defectui tribuere liceat, aut, quod verius videtur, sequioribus forte temporibus, Raphanistri semina, ab exteris terris, cum frumentis huc allata sunt, non aliter ac plurimæ aliæ herbæ & nominatim *Chrysanthemum segetum* Fl. Ivec. 2. n. 762.

### §. V.

Cura hujus morbi facilior fuit, quam symptomatum atrocitas visa est polliceri. In illa vero tractanda non multi erimus, nostri cum præcipue fuerit instituti, cauſam mali aperuisse. Omnia fere medicamenta contra hunc morbum tentata a Cel. D. Prof. ROSEN enumerata habemus. Ast vero, inter omnia illa remedia, pulveres Rad. *Valerianæ min.* & *Angelicæ sylv.*, cum additis *Nitro*, *Castoreo* & *Cambora*, auspicato adeo cum successu in Provincia Cronobergensi Pater meus adhibuit,

buit, ut omnes facile numeros iisdem absolvit abunde expertus sit. Ad finem Epidemiæ Cortex Chinæ &, ut ejus succedaneum, Cortex Fraxini, Diaphoreticis junctis, ibidem usurpati profuerunt. Tinctura itidem foliorum Alchemillæ vulgaris Fl. sv. 2. 141. usi sunt A. 1754. rustici Smolarvi, herbamque inde Dragblad appellarunt. In Parœcia Wirestad Tinctura hæc præcipue usu venit, ubi inter omnia quæ adhibuerunt remedia, plurimum eam potuisse Epistola D:ni Pastoris HÖÖK N. D. Præsidem certiorem fecit.

## CAP. IV.

## §. I.

Detectum vero sceleris auctorem maxime interest ita delineare, ut quivis ab illo cavere sibi possit. Mirum satis est, frequenti adeo herbæ nomen singulare rusticos non imposuisse. Vocant autem hanc & Brassicam campestrem, nomine communi Åkerfål, utut diversissimas. Brassica jure Åkerfål, Raphanus vero Raphanistrum Åkerråttifa dici debet. N. D. Præses illi in Fl. sv. 2. 612. nomen Krämpfrö addidit, & ipsum morbum in Generibus morborum ab hoc Raphano appellavit RAPHANIAM, cum hoc charactere: *Articulorum contractio spastica, cum agitatione convulsiva, dolore violentissimo, periodica.* Sed ad cognitionem Raphanistri botanicam.

## §. II.

RAPHANUS Raphanistrum. Syst. Nat. 2. p. 1136. n. 2. RAPHANUS siliquis teretibus articulatis lævibus unilocularibus. Sp. plant. 1. p. 669; 2. p. 935. Flor. svec. 1. 568 & 2. 612. Hort. cliff. 340. Roy. lugdb. 344. Hall. helv. 555. Dalib. paris. 198. Sauv. monsp. 285. Leyd. bal. 123. Goüan. monsp. 334. Zinn. goett. 333. It. gotbl. 258. It. westrogoth. 69, 107. It. scan. 110, 162, 178, 295, 422. Mees. fris. 42.

Raphanus sylvestris Ger. bift. 185.

Raphanistrum siliqua articulata glabra majore & minore

- re Moris. hist. 2. sp. 265. f. 3. t. 13. f. 12. Tournef. inst. 230.  
 paris. 1. p. 63. Pluck. alm. 314. Raj. angl. 296. Rupp. jen. 72.  
**Raphanistrum** flore albo striato, siliqua articulata striata  
 minore. Moris. hist. 2. p. 266. Pluck. alm. 314. Rupp.  
 jen. 71.  
**Rapistrum** flore albo, siliqua articulata. Baub. pin. 95.  
**Rapistrum** flore albo striato, Sinapi album agreste trago.  
 Baub. hist. 2. 851.  
**Rapistrum** album articulatum. Park. theatr. 163. Raj.  
 hist. 805.  
**Rapistrum** flore albo. Merr. pin.  
 Sinapi quartum candidis floribus. Trag. hist. 100.  
 3. **Raphanistrum** segetum flore luteo vel pallido. Tour-  
 nef. inst. 230. Boerb. lugdb. 2. p. 21. Rupp. jen. 72. Segvier.  
 veron. 1. 398.  
**Rapistrum** flore luteo, siliqua glabra articulata. Raj.  
 hist. 805.  
**Lapsana** flore melino. Tabern. hist. 793. ic. 408. bene.  
 7. **Raphanistrum** arvense, flore albo. Tournef. inst. 230.  
**Rapistrum** flore albo, erucæ foliis. Lob. ic. 199. f. int.  
 8. **Rapistrum** flore albo lineis nigris depicto. Baub. pin. 95.  
 Eruca hirsuta, hieracii asperi folio, floribus albis, nigris  
 lineis depictis. Moris. hist. 2. p. 228. f. 3. t. 5. f. 3.  
**Lampsana** apula Plinii & Dioscoridis. Colum. ecpr. 1. p.  
 261. t. 263. bene.  
 8. **Raphanistrum** segetum, flore purpureo s. dilute vio-  
 laceo. Vaill. paris. 171.  
 Belgis Keyk.  
 HABITAT in *Barbaria, Italia, Hispania, Gallia, Anglia, Hollandia, Germania, Dania, Russia & Svecia australiori*, ubi agri restibiles coluntur. e. g. Scania, Blekingia, Smolandia, Westrogothia, Olandia, Gothlandia.  
 Crescit inter segetes in agris potissimum arenosis.  
 Latissime viget inter *Hordium*, quod heic seritur cum  
 gelu noctium ulterius non timetur; parce inter *Secale*, &  
 vix inter *Triticum* reperitur. Plan-

Planta est annua, in apricis non crescens. Varietas lutea & apud nos frequentissima est, cuius colore agri saepe flarent. It. scan. p. 295.

## §. III.

## DESCRIPTIO.

Tota Planta subhispida.

RADIX annua, fibrosa.

COTYLEDONES duo, petiolati, obcordati, integerrimi, glaberrimi, venosi, subcarnosi.

CAULIS herbaceus, sesquipedalis, crassitie pennae columbinæ, erectus, teres, hispidus; pilis rigidiusculis, reflexis, albis, sparsis; simplex.

Rami pauciores, alterni, erectiusculi, breves.

FOLIA caulina, alterna, remota, patentissima, petiolata; inferiora lyrata; *pinnis* alternis, cordato-oblongis, ferratis, infimis minimis; impari maximo ovato, apice rotundato, crenato; superiora oblongo-lanceolata; crenato-ferrata, venosa, plana, membranacea.

*Petioli* semiteretes, foliis vix breviores.

CORYMBI s. RACEMI terminales, & axillares, solitarii, eretti, nudi, pedunculati: *Pedicelli* clayati, compressiusculi, uniflori.

*Bracteæ* nullæ.

CALYX *Perianthium* tetraphyllum, erectum, hispidum, basi glaberrimum: *foliolis* oblongis, parallelis, conniventibus, deciduis, basi gibbis.

COROLLA tetrapetala, cruciformis. *Petala* alba s. lutea, vel subviolacea, venosa: venis nigricantibus; obcordata, integra, patentia, sensim in *ungues* calyce paulo longiores attenuata. *Glandulæ* nectariferæ quatuor: *unica* utrin-

que inter stamen breve & pistillum; *unica* vero  
utrinque inter stamina longiora & calycem.

**STAMINA** *Filamenta sex, subulata, erecta: quorum duo  
opposita longitudine calycis; quatuor  
vero ungvibus longiora.*

*Antheræ oblongæ, erectæ, sagittatae, luteæ.  
PISTILLUM Germen oblongum, ventricosum, attenua-  
tum, longitudine staminum.*

*Stylus vix ullus.*

*Stigma capitatum, integrum.*

**PERICARPIUM** *Siliqua teres, articulata: articulis 3-6.  
fulcatis, unilocularibus, mono-  
spermis; geniculis attenuatis, bi-  
locularibus, apice rostrata: rostro  
lineari, compresso; glabra.*

**SEMINA** *subrotunda, ferruginea, glaberrima, magni-  
tudine seminum Raphani sativi.*

#### §. IV.

Foliorum sapor magis herbaceus quam acris; radi-  
cis vero ut Raphani, ideo foliorum usus cibo aptus,  
cum sit oleraceus. Indigenis cibus est; herbis namque  
facile vescuntur, *Lapsanam* etiam appellantes. *Column.*

Acris & valentis odoris est. *Haller.* Editur ab  
equis, non vero a boibus.





RAPHANUS

*Raphanistrum*

C.E.H.del.

A.A.Sc.

20-